



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Глобальный форум по безопасности
дорожного движения**

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам

Тринадцатая сессия

Женева, 21–22 ноября 2017 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

**Программа работы: анализ национального
законодательства: анализ информации, собранной
с помощью веб-системы управления дорожными знаками
Система управления: остальные знаки из разделов G и H****Предложения по поправкам к положениям Конвенции
1968 года о дорожных знаках и сигналах, касающимся
подкатегории указателей направлений
и информационно-указательных знаков****Записка секретариата**

1. На двенадцатой сессии секретариат представил неофициальный документ № 3 (август 2017 года) по знакам раздела G. В настоящем документе перечисляются положения Конвенции, которые имеют отношение к знакам, содержащимся в разделе G, излагаются проблемные вопросы, выявленные в этих положениях, и приводятся соответствующие предложения по поправкам.
2. Группа экспертов рассмотрела на своей двенадцатой сессии указанный выше неофициальный документ № 3 (август 2017 года), высказала по нему ряд замечаний и просила включить эти замечания в пересмотренный вариант этого документа для его представления на тринадцатой сессии в качестве официального документа на трех языках.



В данном документе, в основу которого положен неофициальный документ № 3 (август 2017 года), перечисляются проблемные вопросы, выявленные в этих положениях, и излагаются соответствующие предложения по поправкам с учетом результатов обсуждений и замечаний, высказанных Группой экспертов по дорожным знакам и сигналам на ее двенадцатой сессии.

Положения, имеющие отношение к знакам раздела G:

- Статья 5, пункт 1 с ii), проведение различия между нижеследующими знаками: указатели направлений и информационно-указательные знаки:
 - предварительные указатели направлений;
 - указатели направлений;
 - маршрутные марки;
 - указатели наименований;
 - подтверждающие знаки;
 - указательные знаки;
- Статья 8, пункт 1, предусматривающая, что: «Для облегчения понимания знаков в международном плане система дорожных знаков и сигналов, установленная настоящей Конвенцией, основана на формах и цветах, характерных для каждой категории знаков, а также...»;
- Статья 14, содержащая общее положение по информационным знакам;
- Статья 15, разъясняющая установку предварительных указателей направлений;
- Статья 16, содержащая определение указателей направлений;
- Статья 17, содержащая определение маршрутных марок;
- Статья 18, уточняющая использование указателя наименований; кроме того, она предусматривает, что эти знаки должны заметно отличаться от знаков, используемых для указания населенных пунктов;
- Статья 19, определяющая подтверждающие знаки;
- Статья 21, предусматривающая положения, которые применяются к информационным знакам в целом;
- Приложение I, Раздел G, I, предусматривающий общие характеристики и обозначения указателей направлений и информационно-указательных знаков, таких, на которых, например, указывается форма знака раздела G, цвета, которые должны использоваться на знаках раздела G, общие характеристики некоторых конкретных указателей направлений (указатели направлений, относящиеся к автомагистралям), общая информация о знаках, обозначающих временные условия (дорожные работы, изменение направления движения или объезды), по сравнению с приложением I, раздел E, I, в котором указываются общие характеристики и обозначения знаков особых предписаний;
- Приложение I, раздел G, пункт II, содержащий примеры общих и особых случаев использования предварительных указателей направлений;
- Приложение I, раздел G, пункт III, содержащий примеры указателей направлений;
- Приложение I, раздел G, пункт IV, содержащий примеры подтверждающих знаков;
- Приложение I, раздел G, пункт V, содержащий примеры указательных знаков, в частности:

- пункт 1, определяющий знаки, указывающие количество и направление полос движения,
- пункт 2, определяющий знаки, указывающие на окончание полосы движения,
- пункт 3, объясняющий смысл знака «дорога ведет в тупик»,
- пункт 4, разъясняющий знак общего ограничения скорости,
- пункт 5, разъясняющий знак, указывающий на то, открыта данная дорога или закрыта,
- пункт 6, разъясняющий использование знака, указывающего рекомендуемую скорость,
- пункт 7, содержащий знак, обозначающий рекомендуемую дорогу для тяжелых транспортных средств,
- пункт 8, разъясняющий знак, обозначающий полосу для аварийной остановки,
- пункт 9, уточняющий знаки, обозначающие надземный или подземный пешеходный переход,
- пункт 10, содержащий примеры знаков, обозначающих съезд с автомагистрали,
- пункт 11, уточняющий знаки, указывающие аварийные выходы.

Вопросы, подлежащие рассмотрению:

Вопрос 1:

Хотя в пункте 1 с ii) статьи 5, в котором проводится различие между шестью «группами» подкласса G, две из этих «групп» – маршрутные марки и указатели наименований – в Конвенции больше не упоминаются, т.е. в приложении 1 никакой информации об этих знаках нет, равно как нет и никаких изображений для этих групп, содержащихся в приложении 3. Этот пробел следует устранить.

Предложение по поправке (вопрос 1):

В приложение 1 включить ссылки на знаки «маршрутные марки» и «указатели наименований». В приложение 3 включить соответствующие изображения.

В приложение 1 включить новый пункт IV следующего содержания:

IV. Маршрутные марки

Знаки G, 8 [a, b, c]: примеры знаков, обозначающих маршрутные марки, состоят из цифр, букв или комбинации цифр и букв или обозначения дороги в рамке на прямоугольнике или щите. В случае Договаривающихся сторон, использующих конкретное обозначение классификации дорог, это обозначение можно использовать вместо прямоугольника или щита.

Включить в приложение 1 новый пункт V следующего содержания:

V. Указатели наименований

Знаки G, 9 [a, b, c]: примеры указателей наименований.

Указатели наименований должны быть выполнены в форме удлиненного прямоугольника, с тем чтобы он заметно отличался от прямоугольных знаков, указывающих начало и конец населенного пункта. Договаривающиеся стороны, которые выбрали для знаков, указывающих начало и конец населенного пункта, вариант фона темно-

го цвета, должны выбрать для указателя наименований вариант фона светлого цвета и наоборот.

С учетом включения новых пунктов IV и V нумерацию последующих пунктов необходимо скорректировать следующим образом:

VI. Подтверждающие знаки

VII. Указательные знаки

С учетом включения в приложение 1 маршрутных марок и указателей наименований необходимо предусмотреть примеры соответствующего изображения этих знаков для включения в приложение 3. Предлагаемые изображения будут представлены на тринадцатой сессии Группы экспертов.

Вопрос 1а:

В пункте 1 статьи 5 предусматривается, что «В системе, предписанной настоящей Конвенцией, различаются следующие категории сигнальных знаков» и что некоторые категории подразделяются дополнительно на «подкатегории» и «группы» (более мелкие под-подкатегории).

Предложение по поправке (вопрос 1а):

Изменить заглавие в пункте 1с) ii) статьи 5 следующим образом:

ii) ~~знаки запрещающие или ограничивающие~~ **другие информационные знаки;**

Вопрос 2:

Конвенция предусматривает (статья 8, пункт 1), что система знаков должна быть основана на формах и цветах, характерных для каждой категории знаков. Вместе с тем есть и «знаки особых предписаний» (отнесенные к категории «знаки, означающие обязательное предписание») и «указатели направлений и информационно-указательные знаки», (отнесенные к категории «указательные знаки»), в случае которых используются те же формы и цвета.

Следует иметь в виду, что в первоначальном тексте Конвенции 1968 года подкатегории знаков «особых предписаний» не было и что все знаки, которые в настоящее время включены в указанную подкатеорию, входили в категорию «указательные знаки».

Хотя, как представляется, изменять общие характеристики ни подкатегории E, ни подкатегории G вряд ли разумно, все же соответствующие положения можно было бы улучшить.

Кроме того, поскольку «другие информационные знаки», за исключением групп знаков, обозначающих указатели наименований и указательные знаки, зачастую выполняются с использованием иных цветов фона или обозначений в зависимости от категории дорог, на которых они устанавливаются или на которые они указывают, или от объектов, представляющих интерес, на которые они указывают (что актуально в случае предварительных указателей направлений и указателей направлений), уточнить этот момент в Конвенции, возможно, было бы разумно.

Предложение по поправке (вопрос 2):

Изменить пункты I.1 и I.2 раздела G приложения 1 следующим образом:

1. ~~Указательные~~ **Иные информационные** знаки являются ~~обычно~~ прямоугольными; однако указатели направления **и знаки, указывающие направление и расстояние до ближайшего аварийного выхода**, могут иметь более длинную горизонтальную сторону, оканчивающуюся ~~форму~~ **удлиненного, оканчивающегося стрелой прямоугольника, длинная сторона которого расположена горизонтально.**

2. ~~На указательных~~ **иных информационных** знаках нанесены белые или светлые обозначения или надписи на темном фоне **с белой каймой** или темные обозначения или надписи на белом или светлом фоне **с черной каймой**; красный цвет может использоваться лишь в виде исключения и никогда не должен преобладать, **за исключением маршрутных марок, которые могут иметь зеленый фон с белой каймой.**

Включить новый подпункт 3 в пункт I раздела G приложения 1 следующего содержания:

1. Иные информационные знаки, за исключением групп знаков, обозначающих маршрутные марки и указатели наименований, могут иметь фон и обозначения иного цвета, если они установлены на дорогах иной категории, или в случае предварительных указателей направлений и указателей направлений, если они указывают на различные объекты, представляющие интерес (населенные пункты, объекты или пункты сервиса).

Исправить пункт I.5 следующим образом:

5. На знаках ~~G, 1; G, 4; G, 5; G, 6 и G, 10~~, **на которых нанесены названия населенных пунктов**, рекомендуется указывать **название населенных пунктов их** на языке страны или ее района, в котором расположен этот населенный пункт.

Вопрос 3:

В статьях 15–19 содержится подробная информация о знаках раздела G (подкатегория («Иные информационные знаки»)), которую было бы лучше разместить в приложении 1. Предложения по внесению поправок в статьи 9–14 и статьи 20–21 будут представлены в отдельном документе.

Предложение по поправке (вопрос 3):

Изменить статью 15, Предварительные указатели направлений, следующим образом:

Предварительные указатели направлений устанавливаются на таком расстоянии от перекрестка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости транспортных средств и расстояния, с которого виден этот знак; это расстояние может не превышать 50 м (55 ярдов) в населенных пунктах, но на автомагистралях и на дорогах со скоростным движением оно должно составлять не менее 500 м (550 ярдов). Эти знаки могут повторяться. ~~На дополнительной табличке, помещенной под знаком, может быть указано расстояние между знаком и перекрестком; это расстояние может быть указано также в нижней части самого знака.~~

Исключенный текст статьи 15 пересмотрен и добавлен в пункт II.1 раздела G приложения 1 следующим образом:

Предварительные указатели направлений могут указывать расстояние между знаком и перекрестком или съездом с автомагистрали. Это расстояние может быть также указано на дополнительной табличке, расположенной под знаком.

Изменить статью 16, Указатели направлений, следующим образом:

~~1. На одном и том же Указателе указателе направлений можно могут устанавливать на перекрестке и указывать на них быть обозначены названия нескольких населенных пунктов; в этом случае названия указываются на сигнальном знаке одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.~~

~~2. Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.~~

Пересмотреть и добавить исключенный текст статьи 16 в пункт III раздела G приложения 1; новые пункты следует поместить после перечня примеров указателей направлений следующим образом:

На указателях направлений, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.

В тех случаях, когда обозначения или знаки выполнены в уменьшенном масштабе, они наносятся на этот знак со стороны, противоположной той, которая указывает на данное направление.

Изменить статью 17, Маршрутные марки, следующим образом:

~~Знаки, используемые для обозначения дорог либо с помощью их номера, состоящего из цифр, букв или комбинации цифр и букв, либо с помощью названия дорог, могут состоять из этого номера или этого названия, заключенного в прямоугольную или щитообразную рамку. Однако Договаривающиеся стороны, имеющие систему классификации дорог, могут заменять эту рамку обозначением классификации.~~

Маршрутные марки устанавливают вдоль дорог, которые они обозначают. Их можно также устанавливать на предварительных указателях направлений или на указателях направлений.

Исключенный текст статьи 17 пересмотрен и добавлен в раздел G приложения 1 – см. вопрос 1 выше.

Статья 18 – без изменений

Изменить статью 19, Подтверждающие знаки, следующим образом:

~~Подтверждающие знаки имеют целью подтверждать направление дороги, когда компетентные органы считают это необходимым, например при выезде из крупных населенных пунктов. На них указаны названия одного или нескольких населенных пунктов, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 16 настоящей Конвенции. В случае указания расстояний соответствующие цифры помещаются после названия населенного пункта.~~

Исключенный текст статьи 19 пересмотрен и добавлен в качестве нового пункта VI в раздел G приложения 1, в следующей редакции:

На подтверждающих знаках указывают названия одного или нескольких населенных пунктов. На подтверждающих знаках, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

Пункт 1 статьи 21 – без изменений

Исключить пункт 2 статьи 21:

~~2. — Указательные знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.~~

Как представляется, в этом положении нет необходимости.

Вопрос 4:

Раздел G, I приложения I, который, в отличие от своего названия, содержит не только общие характеристики знаков раздела G. Он также содержит более подробную информацию о некоторых конкретных знаках (например, пункт 3), которые было бы более уместно поместить в другое место.

Предложения по поправке (пункт 4):

Исключить существующий подпункт 3 пункта I раздел G приложения 1 следующим образом:

~~3. — На предварительных указателях направлений или указателях направлений, относящихся к автомагистралям или дорогам, рассматриваемым в качестве автомагистралей, наносятся белые обозначения или надписи на синем или зеленом фоне. На таких знаках обозначения, используемые на знаках E, 5a и E, 6a, могут воспроизводиться в уменьшенном масштабе.~~

Пересмотреть пункт II раздела G приложения 1 «ПРИМЕЧАНИЕ» следующим образом:

Допускается нанесение на предварительные указатели направлений ~~G, 4~~ **G, 2 и G, 3** изображения других знаков **или иных знаков в уменьшенном масштабе**, информирующих участников дорожного движения об особенностях маршрута, ~~или~~ режиме движения, **объектах и пунктах сервиса, автостоянках или маршрутных марках** (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3e ; C, 6; E, 5a; **E, 6 a; E, 14; F, 2; G, 13**). **На предварительных указателях направлений G, 3 наносятся знаки C, 11 a или C, 11 b в уменьшенном масштабе.**

Пересмотреть пункт III раздела G приложения 1 «ПРИМЕЧАНИЕ» следующим образом:

Допускается нанесение на указатели направлений ~~G, 4; G, 5 и G, 6~~ обозначения других знаков **или иных знаков в уменьшенном масштабе**, информирующих участников дорожного движения об особенностях маршрута или режиме движения, **объектах и пунктах сервиса, автостоянках или маршрутных марках** (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3e ; C, 6; E, 5a ; E, 6 a; E, 14; F,2).

Вопрос 5:

В разделе G, I приложения I содержится общая информация о знаках, обозначающих временные условия, такие, как дорожные работы, изменение направления движения или объезды (пункт 4). Вместе с тем этот вид знаков в разделе G, V (Указательные знаки) приложения I еще раз не отражен.

Предложения по поправкам (вопрос 5):

Исключить пункт I.4 раздела G приложения 1 следующим образом:

~~4. — Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы, изменение направления движения или объезды, могут иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и надписями черного цвета.~~

Добавить новый пункт 12 к новому пункту VII раздела G приложения 1 следующего содержания:

12. Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы или объезды

Знаки G, 25 [a, b и c ...] являются примерами знаков, используемых для обозначения временных условий, таких как дорожные работы или объезды. Эти знаки должны иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и/или надписями черного цвета. На них могут наноситься обозначения, используемые на других знаках, или иные знаки, информирующие участников дорожного движения о характеристиках дороги или условиях дорожного движения.

С учетом включения нового пункта 12 (Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы или объезды) необходимо разработать примеры изображения этих знаков для их включения в приложение 3. Эти изображения будут представлены на тринадцатой сессии Группы экспертов.

Изменить название статьи 31 следующим образом:

~~Сигнализация~~ **Ограждение** ремонтных работ

Вопреки тому, что говорится в названии, в статье 31 не уточняются какие бы то ни было знаки – она лишь содержит информацию о необходимости обозначать границы участков, на которых производятся дорожные работы.

Вопрос 6:

В пункте II.1 (Общий случай) раздела G приложения 1 говорится о примерах предварительных указателей направлений в приложении 3. Включать какие-либо более характерные примеры нет нужды.

Предложение по поправке (вопрос 6):

Изменить пункт II.1 раздела G приложения 1 следующим образом:

Исключить название пункта 1 и пункта 2.

~~1. — Общий случай~~

~~2. — Особые случаи~~

Заменив существующее положение, содержащееся в пункте 1, следующим текстом:

~~Примеры предварительных указателей направлений: G, 1a; G, 1b и G, 1c.~~

Знаки, например те, которые приведены ниже, представляют собой примеры предварительных указателей направлений:

Знак G, 1: пример общего предварительного указателя направлений.

Знаки G, 2 a, G, 2 b и G, 2 c: примеры знака, показывающего схему перекрестка, кругового движения и полос движения.

Знаки G, 3 a и G, 3 b: примеры указателей направления, подлежащих установке над полосой или полосами движения.

Знак G, 4: пример предварительного указателя направления «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»

Знак G, 4 b: пример маршрута, по которому надлежит следовать, для того чтобы повернуть налево, в том случае когда поворот налево на следующем перекрестке запрещен. Этот знак может быть повернут в другую сторону.

Схемы знаков G, 1 a и G, 1 b в приложении 3 исключены. Новая схема знака G, 1 – это нынешняя схема (несколько измененная) знака G, 1 c. Новая схема знака G, 4 – это нынешняя схема (несколько измененная) знака G, 2 a. Новая схема знака G, 4 b – это нынешняя схема (несколько измененная) знака G, 3. Схемы знаков G, 2 a – G, 3 b следует разработать. Эти схемы будут представлены на тринадцатой сессии Группы экспертов.

Вопрос 7:

В пунктах III.1 и III.2 раздела G приложения I содержится ссылка на примеры указателей направлений в приложении III. Включать какие-либо более характерные примеры нет нужды.

В пункты III.3 и III, 4 включены знаки, в которых, как представляется, нет нужды в связи с тем, что соответствующие положения включены в пункт I.2 раздела F приложения I.

Предложение по поправке (вопрос 7):

~~1. — Примеры знаков, указывающих направление к населенному пункту: G, 4a ; G, 4b ; G, 4c и G, 5-67~~

~~2. — Примеры знаков, указывающих направление к аэропорту: G, 6a, G, 6 b и G, 6 c . 68~~

~~3. — Знак G, 7 указывает направление к лагерю автотуристов.~~

~~4. — Знак G, 8 указывает направление к туристской базе для молодежи.~~

~~5. — Примеры знаков G, 9a и G, 9b, указывающих направление к месту стоянки, предназначенной прежде всего для транспортных средств, водители которых желают воспользоваться общественным транспортом. На знаке может быть указан тип транспортных средств в форме надписи или обозначения.~~

Знаки, например те, которые приведены ниже, представляют собой примеры указателей направлений:

Знаки G, 5 a, G, 5 b и 5, 6 c: примеры указателей направлений, указывающих одно направление.

Знаки G, 6 a и G 6 b: примеры указателей направлений, указывающих два направления.

Знаки G, 7 a и G, 7 b: примеры указателей направлений, указывающих три направления.

Нынешние схемы знаков G, 4 a – G, 9 в приложении 3 исключены. Новая схема знака G, 5 – это нынешняя схема (несколько измененная) знака G, 4 b, в случае G, 5 b – это G, 4 c, а в случае G, 7 – это G, 5. Другие схемы знаков следует разработать. Эти схемы будут представлены на тринадцатой сессии Группы экспертов.

Вопрос 8:

В нынешнем пункте V.3 раздела G приложения 1 содержится определение знака G, 13. Однако для того чтобы он соответствовал пункту V.4, он должен также предписывать цвета, подлежащие использованию. Если этого не сделать, то в этом случае можно допустить использование всех цветов, применимых к разделу G для фона и обозначения. Этот же вопрос касается нынешних пунктов V.5–V.10.

Предложение по поправке (вопрос 8):

Изменить пункты 3, 5, 6, 7 8, 9 и 10 нынешнего пункта V (новый пункт VII) раздела G приложения 1 следующим образом:

VII. Указательные знаки**3. Знак «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»**

Знак G, 13 «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК», установленный при въезде на дорогу, указывает, что дорога ведет в тупик. **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белого и красного цвета. Красный элемент изображения должен иметь белую кайму.**

5. Знак «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ»

а) Знак G, 15 «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ» устанавливается для указания того, является ли горная дорога, в частности при проезде через перевал, открытой или закрытой; он устанавливается при въезде на дорогу или на дороги, ведущие к данному проезду.

Фон знака должен быть голубым с красной каймой, а название проезда (перевала) наносится белыми буквами. На знаке название «Furka» дано в качестве примера.

6. Знак «РЕКОМЕНДУЕМАЯ СКОРОСТЬ»

Знак G, 17 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ СКОРОСТЬ» используется для обозначения скорости, с которой рекомендуется двигаться, если позволяют условия и если водитель не обязан поддерживать более низкую скорость, требуемую для данной категории транспортного средства. Цифра или диапазон цифр на знаке указывает скорость в единице измерений, чаще всего используемой в данном государстве для указания скорости транспортных средств. Эта единица может быть указана на знаке. **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.**

7. Знак, обозначающий рекомендуемую дорогу для тяжелых транспортных средств

G, 18 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДОРОГА ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ». **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.**

8. Знак, обозначающий полосу для аварийной остановки

Знак G, 19 «ПОЛОСА ДЛЯ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ» используется для указания полосы для аварийной остановки на крутом спуске. Этот знак с табличкой, показывающей расстояние до аварийной полосы, помещается вместе со знаком A, 2 в верхней части спуска в начале опасной зоны и перед въездом на полосу для аварийной остановки. В зависимости от протяженности спуска этот знак, в случае необходимости, вновь повторяется с табличкой расстояния.

Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.

Обозначение может быть различным в зависимости от положения полосы для аварийной остановки по отношению к соответствующей дороге.

9. Знаки, обозначающие надземный или подземный пешеходный переход

a) Знак G, 20 используется для обозначения надземного или подземного пешеходного перехода.

b) Знак G, 21 используется для обозначения надземного или подземного перехода без ступенек. На этом знаке может также использоваться обозначение для инвалидов.

Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.

10. Знаки, обозначающие съезд с автомагистрали

Примеры предварительных указателей направления для обозначения съезда с автомагистрали: G, 22 a; G, 22 b и G, 22 c. На этих знаках должно быть указано расстояние до съезда с автомагистрали, установленное национальным законодательством, при том понимании, что знаки с нанесенными на них одной или двумя косыми полосами устанавливаются на расстоянии, составляющем соответственно одну треть и две трети расстояния между знаком с тремя косыми полосами и съездом с автомагистрали. **Эти знаки должны иметь голубой или зеленый фон с белой каймой, а косые полосы и надписи должны быть белыми.**

Вопрос 9:

В случае необходимости изменения описания знаков раздела G (см. вопрос 2 выше) необходимо будет соответственно изменить текст пункта V.4 раздела G приложения 1.

Предложение по поправке (вопрос 9):

Первое предложение второго подпункта нынешнего пункта V.4 раздела G приложения 1 (на основе текста, включенного на двенадцатой сессии в неофициальный документ № 2), необходимо изменить следующим образом:

Кайма Фон данного знака должен быть голубого цвета **с белой каймой**;

В приведенном ниже тексте кратко излагаются все предложения по поправкам для знаков подкатегории G, включая также те, которые предложены в документе ECE/TRANS/WP.1/GE.2/2017/4.

– В основном тексте Конвенции:

Статья 15

Предварительные указатели направлений

Предварительные указатели направлений устанавливаются на таком расстоянии от перекрестка, которое обеспечивает их максимальную эффективность как днем, так и ночью, с учетом условий дороги и движения и, в частности, обычной скорости транспортных средств и расстояния, с которого виден этот знак; это расстояние может не превышать 50 м (55 ярдов) в населенных пунктах, но на автомагистралях и на дорогах со скоростным движением оно должно составлять не менее 500 м (550 ярдов). Эти знаки могут повторяться. ~~На дополнительной табличке, помещенной под знаком, может быть указано расстояние между знаком и перекрестком; это расстояние может быть указано также в нижней части самого знака.~~

Статья 16

Указатели направлений

1. ~~На одном и том же Указатели указателе направлений можно могут устанавливать на перекрестке и указывать на них~~ быть обозначены названия нескольких населенных пунктов; в этом случае названия указываются на сигнальном знаке одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

2. ~~Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.~~

Статья 17

Маршрутные марки

Знаки, используемые для обозначения дорог либо с помощью их номера, состоящего из цифр, букв или комбинации цифр и букв, либо с помощью названия дорог, могут состоять из этого номера или этого названия, заключенного в прямоугольную или щитообразную рамку. Однако Договаривающиеся стороны, имеющие систему классификации дорог, могут заменить эту рамку обозначением классификации.

Маршрутные марки устанавливают вдоль дорог, которые они обозначают. Их можно также устанавливать на предварительных указателях направлений или на указателях направлений.

Статья 18

Указатели наименований

Указатели наименований могут использоваться для указания границы между двумя государствами или границы между двумя административными единицами одной и той же страны, либо названия реки, перевала, местности и т.д. Эти знаки должны заметно отличаться от знаков, о которых говорится в пункте 2 статьи 13-бис настоящей Конвенции.

Статья 19

Подтверждающие знаки

Подтверждающие знаки имеют целью подтверждать направление дороги, когда компетентные органы считают это необходимым, например при выезде из крупных населенных пунктов. ~~На них указаны названия одного или нескольких населенных пунктов, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 16 настоящей Конвенции. В случае указания расстояний соответствующие цифры помещаются после названия населенного пункта.~~

Статья 21

Общие предписания, касающиеся различных указательных знаков

1. Упомянутые в статьях 15–19 настоящей Конвенции указательные знаки устанавливаются там, где компетентные органы считают это целесообразным. Другие указательные знаки устанавливаются с учетом положений пункта 1 статьи 6 лишь там, где компетентные органы считают это необходимым; в частности, знаки F, 2 – F, 7 устанавливаются только на дорогах, на которых пункты ремонта в случае аварии, пункты заправки горючим, ночлега и питания расположены на большом расстоянии друг от друга.

2. ~~Указательные знаки могут повторяться. Помещенная под знаком дополнительная табличка может указывать расстояние от знака до места, на наличие~~

которого указывает этот знак; это расстояние может обозначаться также в нижней части самого знака.

Статья 31

Сигнализация Ограждение ремонтных работ

– В приложении 1:

Раздел G

УКАЗАТЕЛИ НАПРАВЛЕНИЙ И ИНФОРМАЦИОННО-УКАЗАТЕЛЬНЫЕ ИНЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЗНАКИ

I. Общие характеристики и обозначения

1. ~~Указательные~~ **Иные информационные** знаки являются обычно прямоугольными; однако указатели направлений и знаки, указывающие направление и расстояние до ближайшего аварийного выхода, могут иметь более длинную горизонтальную сторону, оканчивающуюся форму удлиненного, оканчивающегося стрелой прямоугольника, длинная сторона которого расположена горизонтально.

2. На указательных **иных информационных** знаках наносятся белые или светлые обозначения или надписи на темном фоне **с белой каймой** или темные обозначения или надписи на белом или светлом фоне **с черной каймой**; красный цвет может использоваться лишь в виде исключения и никогда не должен преобладать, **за исключением маршрутных марок, которые могут иметь зеленый фон с белой каймой.**

3. ~~На предварительных указателях направлений или указателях направлений, относящихся к автомагистралям или дорогам, рассматриваемым в качестве автомагистралей, наносятся белые обозначения или надписи на синем или зеленом фоне. На таких знаках обозначения, используемые на знаках E, 5a и E, 6a, могут воспроизводиться в уменьшенном масштабе. Иные информационные знаки, за исключением групп знаков, обозначающих маршрутные марки и указатели наименований, могут иметь фон и обозначения иного цвета, если они установлены на дорогах иной категории, или в случае предварительных указателей направлений и указателей направлений, если они указывают на различные объекты, представляющие интерес (населенные пункты, объекты или пункты сервисы).~~

4. ~~Знаки, обозначающие временные условия, такие как дорожные работы, изменение направления движения или объезды, могут иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и надписями черного цвета.~~

5. На знаках ~~G, 1; G, 4; G, 5; G, 6 и G, 10, на которых нанесены названия населенных пунктов, рекомендуется указывать название населенных пунктов их на языке страны или ее района, в котором расположен этот населенный пункт.~~

II. Предварительные указатели направлений

1. ~~Общий случай~~

~~Примеры предварительных указателей направлений: G, 1a; G, 1b и G, 1c.~~

2. ~~Особые случаи~~

a) ~~Примеры предварительных указателей направлений для «ДОРОГИ, ВЕДУЩЕЙ В ТУПИК»:~~ G, 2a и G, 2b. (§66)

b) ~~Пример предварительного указателя направлений для маршрута, по которому надлежит следовать, чтобы повернуть налево, если поворот налево на следующем перекрестке запрещен:~~ G, 3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Допускается нанесение на предварительные указатели направлений G, 1 изображения других знаков, информирующих участников дорожного

~~движения об особенностях маршрута или режима движения (например: знаков А, 2; А, 5; С, 3 е; С, 6; Е, 5 а; F, 2).~~

Знаки, например те, которые приведены ниже, представляют собой примеры предварительных указателей направлений:

Знак G, 1: пример общего предварительного указателя направлений.

Знаки G, 2 а, G, 2 б и G, 2: примеры знака, показывающего схему перекрестка, кругового движения и полос движения.

Знаки G, 3 а и G, 3 б: примеры указателей направления, подлежащих установке над полосой или полосами движения.

Знак G, 4: пример предварительного указателя направления «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»

Знак G, 4 б: пример маршрута, по которому надлежит следовать, для того чтобы повернуть налево, в том случае когда поворот налево на следующем перекрестке запрещен. Этот знак может быть повернут в другую сторону.

Предварительные указатели направлений могут указывать в их нижней части расстояние между знаком и перекрестком или съездом с автомагистральной. Это расстояние может быть также указано на дополнительной табличке, расположенной под знаком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Допускается нанесение на предварительные указатели направлений ~~G, 1 G, 2 и G, 3~~ изображения других знаков **или иных знаков в уменьшенном масштабе**, информирующих участников дорожного движения об особенностях маршрута, ~~или~~ режиме движения, **объектах и пунктах сервиса, автостоянках или маршрутных марках** (например: знаков А, 2; А, 5; С, 3 е; С, 6; Е, 5 а; Е, 6 а; Е, 14; F, 2; G, 13). **На предварительных указателях направлений G, 3 могут указываться знаки С, 11 а или С, 11 б в уменьшенном масштабе.**

III. Указатели направлений

~~1. — Примеры знаков, указывающих направление к населенному пункту: G, 4а ; G, 4б ; G, 4е и G, 5.67~~

~~2. — Примеры знаков, указывающих направление к аэропорту: G, 6а ; G, 6б и G, 6е . 68~~

~~3. — Знак G, 7 указывает направление к лагерю автотуристов.~~

~~4. — Знак G, 8 указывает направление к туристской базе для молодежи.~~

~~5. — Примеры знаков G, 9а и G, 9б, указывающих направление к месту стоянки, предназначенной прежде всего для транспортных средств, водители которых желают воспользоваться общественным транспортом. На знаке может быть указан тип транспортных средств в форме надписи или обозначения.~~

Знаки, например те, которые приведены ниже, представляют собой примеры указателей направлений:

Знаки G, 5 а, G, 5 б и 5, 6: примеры указателей направлений, указывающих одно направление.

Знаки G, 6 а и G 6 б: примеры указателей направлений, указывающих два направления.

Знаки G, 7 а и G, 7 б: примеры указателей направлений, указывающих три направления.

На указателях направлений, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

Когда на знаках обозначены расстояния, соответствующие цифры должны помещаться на одном уровне с названием населенного пункта. На указателях направлений, имеющих форму стрелки, эти цифры должны помещаться между названием населенного пункта и острием стрелки; на знаках прямоугольной формы они должны помещаться после названия населенного пункта.

Допускается нанесение на указатели направлений G, 4; G, 5 и G, 6 изображения других знаков или иных знаков в уменьшенном масштабе, информирующих участников дорожного движения об особенностях маршрута или режиме движения, объектах и пунктах сервиса, автостоянках или маршрутных марках (например: знаков A, 2; A, 5; C, 3e; C, 6; E, 5a ; E, 6 a; E, 14; F,2).

В тех случаях, когда обозначения или знаки выполнены в уменьшенном масштабе, они наносятся на сигнальный знак со стороны, противоположной той, которая указывает на данное направление.

IV. Маршрутные марки

Знаки G, 8 [a, b, c]: примеры знаков, обозначающих маршрутные марки.

Маршрутные марки состоят из цифр, букв или комбинации цифр и букв или обозначения дороги в рамке на прямоугольнике или щите. В случае Договаривающихся сторон, использующих конкретное обозначение классификации дорог, это обозначение можно использовать вместо прямоугольника или щита.

V. Указатели наименований

Знаки G, 9 [a, b, c]: примеры знаков, обозначающих указатели наименований.

Указатели наименований должны быть выполнены в форме удлиненного прямоугольника, с тем чтобы он заметно отличался от прямоугольных знаков, указывающих начало и конец населенного пункта. Договаривающиеся стороны, которые выбрали для знаков, указывающих начало и конец населенного пункта, вариант фона темного цвета, должны выбрать для указателя наименований вариант фона светлого цвета и наоборот.

IV. Подтверждающие знаки

Знак G, 10: пример подтверждающего знака.

На подтверждающих знаках указывают названия одного или нескольких населенных пунктов. На подтверждающих знаках, на которых обозначены названия нескольких населенных пунктов, эти названия указываются одно под другим. Для названия одного населенного пункта можно пользоваться более крупными буквами, чем для названий других населенных пунктов, лишь в том случае, если данный населенный пункт является самым крупным.

В отступление от положений пункта 1 статьи 6 настоящей Конвенции этот знак может помещаться на обратной стороне другого знака, предназначенного для транспортных средств, движущихся во встречном направлении.

VII. Указательные знаки

1. Знаки, указывающие количество и направление полос движения

Знаки, как, например, G, 11a; G, 11b и G, 11c, указывают водителям количество и направление полос движения. На них должно быть нанесено столько же стрелок, сколько полос отведено для движения в данном направлении; они могут также указывать полосы, отведенные для встречного транспорта.

2. Знаки, указывающие на окончание полосы движения

Знаки, например, G, 12a и G, 12b указывают водителям на окончание полосы движения.

3. Знак «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК»

Знак G, 13 «ДОРОГА ВЕДЕТ В ТУПИК», установленный при въезде на дорогу, указывает, что дорога ведет в тупик. **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белого и красного цвета. Красный элемент изображения должен иметь белую кайму.**

4. Знак «ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ»

Знак G, 14 «ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ» используются, особенно около национальных границ, для указания общих ограничений скорости, действующих в стране или на части территории данной страны. Название данной страны или ее отличительный знак, дополненный, возможно, государственным гербом, помещается в верхней части знака. На знаке общие ограничения скорости, действующие в стране, указаны в следующем порядке: 1) в населенных пунктах; 2) вне населенных пунктов; 3) на автомагистралях. В случае необходимости для указания общего ограничения скорости автомобилей на дорогах может быть использовано обозначение знака E, 6a «Автомобильная дорога».

~~Кайма~~ **Фон** данного знака ~~и его верхняя часть~~ должны быть голубого цвета **с белой каймой**; название страны и три прямоугольника должны быть белого цвета (**в пределах знака**). Обозначения, используемые в верхнем и центральном прямоугольниках, должны ~~быть черного цвета; обозначение, указанное в центральном прямоугольнике, должно иметь наклонную полосу красного цвета, пересекающую его.~~ **содержать знак E, 7 b или его обозначение и знак E, 8 b или его обозначение соответственно.**

5. Знак «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ»

а) Знак G, 15 «ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОРОГИ» устанавливается для указания того, является ли горная дорога, в частности при проезде через перевал, открытой или закрытой; он устанавливается при въезде на дорогу или на дороги, ведущие к данному проезду.

Фон знака должен быть голубым с белой каймой, а название проезда (перевала) наносится белыми буквами. На знаке название «Fugka» дано в качестве примера.

~~Таблички~~ **Прямоугольники** 1, 2 и 3 являются съемными.

б) Если проезд закрыт, применяется табличка 1 красного цвета с надписью «ЗАКРЫТ»; если проезд открыт, применяется табличка 1 зеленого цвета с надписью «ОТКРЫТ». Надписи наносятся белой краской и предпочтительно на нескольких языках.

в) ~~Таблички~~ **Прямоугольники** 2 и 3 имеют белый фон с надписями и обозначениями черного цвета.

Если проезд открыт, на ~~табличке~~ **прямоугольнике** 3 ~~не имеется~~ никакого указания **нет**, а на ~~табличке~~ **прямоугольнике** 2, в зависимости от состояния дороги, либо нет никакого указания, либо изображен знак D, 9 «ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ», либо имеется обозначение G, 16, означающее «РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ ИЛИ ЗИМНИХ ШИН». Это обозначение должно быть черного цвета.

Если проезд закрыт, на ~~табличке~~ **прямоугольнике** 3 указывается название населенного пункта, до которого дорога открыта, а на ~~табличке~~ **прямоугольнике** 2, в зависимости от состояния дороги, нанесена либо надпись «ОТКРЫТО ДО...», либо обозначение G, 16, либо знак D, 9.

6. Знак «РЕКОМЕНДУЕМАЯ СКОРОСТЬ»

Знак G, 17 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ СКОРОСТЬ» используется для обозначения скорости, с которой рекомендуется двигаться, если позволяют условия и если водитель не обязан поддерживать более низкую скорость, требуемую для данной категории транспортного средства. Цифра или диапазон цифр на знаке ука-

зывает скорость в единице измерений, чаще всего используемой в данном государстве для указания скорости транспортных средств. Эта единица может быть указана на знаке. **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.**

7. Знак, обозначающий рекомендуемую дорогу для тяжелых транспортных средств

G, 18 «РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДОРОГА ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ». **Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.**

8. Знак, обозначающий полосу для аварийной остановки

Знак G, 19 «ПОЛОСА ДЛЯ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ» используется для указания полосы для аварийной остановки на крутом спуске. Этот знак с табличкой, показывающей расстояние до аварийной полосы, помещается вместе со знаком A, 2 в верхней части спуска в начале опасной зоны и перед въездом на полосу для аварийной остановки. В зависимости от протяженности спуска этот знак, в случае необходимости, вновь повторяется с табличкой расстояния.

Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым и красным.

Обозначение может быть различным в зависимости от положения полосы для аварийной остановки по отношению к соответствующей дороге.

9. Знаки, обозначающие надземный или подземный пешеходный переход

а) Знак G, 20 используется для обозначения надземного или подземного пешеходного перехода.

б) Знак G, 21 используется для обозначения надземного или подземного перехода без ступенек. На этом знаке может также использоваться обозначение для инвалидов.

Этот знак должен иметь голубой фон с белой каймой, а обозначение должно быть белым.

10. Знаки, обозначающие съезд с автомагистрали

Примеры предварительных указателей направления для обозначения съезда с автомагистрали: G, 22a, G, 22b и G, 22c. На этих знаках должно быть указано расстояние до съезда с автомагистрали, установленное национальным законодательством, при том понимании, что знаки с нанесенными на них одной или двумя косыми полосами устанавливаются на расстоянии, составляющем соответственно одну треть и две трети расстояния между знаком с тремя косыми полосами и съездом с автомагистрали. **Эти знаки должны иметь голубой или зеленый фон с белой каймой, а косые полосы и надписи должны быть белыми.**

11. Знаки, указывающие аварийные выходы

а) Знаки G, 23a и G, 23b указывают местоположение аварийных выходов.

б) Знаки G, 24a, G, 24b и G, 24c: примеры знаков, используемых для обозначения направления движения и расстояния до ближайших аварийных выходов. В туннелях они должны помещаться на расстоянии максимум 50 м друг от друга и располагаться на высоте от 1 м до 1,5 м на боковых стенах.

с) Знаки G, 23 и G, 24 имеют зеленый фон, а обозначения, стрелки и указатели расстояний – белый или светлый цвет.

**12. Знаки, обозначающие временные условия,
такие как дорожные работы или объезды**

Знаки G, 25 [а, б и с] – примеры знаков, используемых для обозначения временных условий, таких, как дорожные работы или объезды. Эти знаки должны иметь оранжевый или желтый фон с обозначениями и/или надписями черного цвета. На них могут наноситься обозначения, используемые на других знаках, или иные знаки, информирующие участников дорожного движения о характеристиках дороги или условиях дорожного движения.
